

Gerundium (Substantiv = deklinierter Infinitiv) z.B.:

Discipuli ad **discendum** parati **discendi** causa in scholam veniunt.

Übersetzung durch Infinitiv mit „zu“ und „um zu“:

Die Schüler, die bereit sind **zu lernen**, kommen in die Schule, **um zu lernen**.

Übersetzung durch ein Substantiv:

Die Schüler, die zum **Lernen** bereit sind, kommen wegen **des Lernens** in die Schule.

Gerundivum (Adjektiv) mit „dativus auctoris“, z.B.:

Caesari Rhenus celeriter **transeundus** erat.

Caesar **musste** den Rhein schnell **überqueren**.

Gerundivum (Adjektiv) statt Gerundium, z.B.:

ablatus instrumentalis Adjektiv-Attribut ablativus instrumentalis Adjektiv-Attribut

Caesar **ponte** **faciendo** et **Rheno** **transeundo** Germanos terrere voluit.

statt

Caesar **pontem** **faciendo** et **Rhenum** **transeundo** Germanos terrere voluit.

Akkusativ-Objekt ablativus instrumentalis Akkusativ-Objekt ablativus instrumentalis

Caesar wollte **durch den Bau einer Brücke** und **durch die Überquerung des Rheins** die Germanen einschüchtern. (Die Übersetzung bleibt gleich!)